



## VILLAGE DE MEMRAMCOOK

540, RUE CENTRALE STREET  
MEMRAMCOOK, N.-B. E4K 3S6

village@memramcook.com  
http://www.memramcook.com

Tél. : (506) 758-4078  
Télééc. : (506) 758-4079

### PROCÈS-VERBAL

Procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil du Village de Memramcook, tenue le lundi 18 août 2014, à 19 h, à l'Édifice municipal.

---

Présences :	Donald O. LeBlanc	- Maire
	Brian Cormier	- Conseiller / Maire suppléant
	Joe Breau	- Conseiller général
	Victor LeBlanc	- Conseiller
	Raoul Boudreau	- Conseiller
	Don (Barber) LeBlanc	- Conseiller
	Rolando Cormier	- Conseiller
	Yves M. Leger	- Directeur général
	Monique Bourque	- Secrétaire municipale
	Caroline LeBlanc	- Directrice des finances
	Gérald Boudreau	- Chef pompier adjoint
Absences :	Octave LeBlanc	- Directeur des loisirs et de la programmation
	Eric Mallet	- Directeur des opérations et infrastructures
	Louis-Marie Cormier	- Chef pompier

1. **Appel à l'ordre**

Monsieur le maire, Donald O. LeBlanc, appelle la réunion à l'ordre à 19 h 01.

2. **Constatation du quorum par le secrétaire**

La secrétaire municipale constate le quorum.

3. **Déclaration de conflit d'intérêt**

Aucun conflit n'est déclaré.

4. **Adoption de l'ordre du jour**

Le maire suggère de reporter l'article *no 9.a)* au numéro au *no 4.a)*, afin de permettre à monsieur Léon Bourque de la firme comptable de présenter le rapport des états financiers de la municipalité pour 2013 en début de réunion.

**Proposé par Brian Cormier**

**Appuyé de Joe Breau**

Que l'ordre du jour soit adopté tel que proposé, suite au changement proposé, soit que l'article *no 9.a)* soit reporté au *no 4.a)*. **Adoptée à l'unanimité.**

a) **Présentation des états financiers 2013 par la firme comptable Paul L. Bourque & Cie**

Monsieur Léon Bourque, de la firme comptable Paul L. Bourque & Cie, explique les documents remis au conseil par rapport aux finances de la municipalité pour l'exercice financier se terminant au 31 décembre 2013. Il indique qu'encore cette année, le Village de Memramcook est en bonne santé financière avec un niveau d'endettement pour l'année 2013 se situant à 6 %. Le niveau d'endettement maximal recommandé pour une municipalité est de 20 %. Quelques conseillers posent des questions de clarification.

P14 – 08 – 127

**Proposé par Joe Breau**

**Appuyé de Victor LeBlanc**

Que les états financiers 2013 soit adoptés tels que présentés par la firme comptable Paul L. Bourque & Cie. **Adoptée à l'unanimité.**

5. **Adoption des procès-verbaux**

a) **Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 16 juin 2014**

P14 – 08 – 128

**Proposé par Brian Cormier**

**Appuyé de Joe Breau**

Que le procès-verbal et les résolutions contenues dans le procès-verbal de la réunion ordinaire, tenue le 16 juin 2014 à 19 h, à l'Édifice municipal, soit adoptés tel que circulés. **Adoptée à l'unanimité.**

b) **Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 23 juin 2014**

P14 – 08 – 129

**Proposé par Rolando Cormier**

**Appuyé de Raoul Boudreau**

Que le procès-verbal et les résolutions contenues dans le procès-verbal de la réunion extraordinaire, tenue le 23 juin 2014 à 19 h, à l'Édifice municipal, soit adoptés tel que circulés. **Adoptée à l'unanimité.**

c) **Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 14 juillet 2014**

P14 – 08 – 130

**Proposé par Joe Breau**

**Appuyé de Rolando Cormier**

Que le procès-verbal et les résolutions contenues dans le procès-verbal de la réunion extraordinaire, tenue le 14 juillet 2014 à 18 h 30, à l'Édifice municipal, soit adoptés tel que circulés. **Adoptée à l'unanimité.**

d) **Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 11 août 2014**

P14 – 08 – 131

**Proposé par Brian Cormier**

**Appuyé de Joe Breau**

Que le procès-verbal et les résolutions contenues dans le procès-verbal de la réunion extraordinaire, tenue le 11 août 2014 à 16 h 30, à l'Édifice municipal, soit adoptés tel que circulés. **Adoptée à l'unanimité.**

6. **Affaires découlant des procès-verbaux**

a) **Affaires découlant du procès-verbal de la réunion ordinaire du 16 juin 2014**

Aucune.

- b) **Affaires découlant du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 23 juin 2014**  
Aucune.
- c) **Affaires découlant du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 14 juillet 2014**  
Aucune.
- d) **Affaires découlant du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 11 août 2014**  
Le maire demande quand les travaux de réfection vont débiter sur une portion de la rue Principale. Le directeur général partage qu'une réunion avec l'entrepreneur aura lieu cette semaine et que ces détails seront connus suite à cette rencontre.

## 7. Rapport des conseillers

### a) Joe Breau

#### i) Société culturelle de la Vallée de Memramcook

Aucune réunion n'a eu lieu depuis la dernière réunion du conseil.

#### ii) Commission de services régionaux 7

Le conseiller Breau indique qu'une réunion de la Commission aura lieu mercredi de cette semaine, à Memramcook. Il ajoute qu'il y a eu plusieurs changements au niveau du personnel récemment. Toutefois, un employé de la Commission est disponible ici à l'édifice municipal tous les mercredis.

#### iii) Commission de la bibliothèque publique de Memramcook

Le conseiller Breau mentionne que le comptoir sera remplacé bientôt à la bibliothèque.

Le conseiller Breau partage qu'il a assisté à plusieurs activités durant la saison estivale et termine en mentionnant que monsieur Marcel Dupuis de Memramcook représentera le Canada à la compétition des bûcherons en Europe prochainement.

### b) Raoul Boudreau

#### i) Protection

Le conseiller Boudreau mentionne que nous n'avons pas reçu de rapport de la GRC depuis plusieurs mois maintenant. Une rencontre est prévue sous peu avec le Sergent Jamie Graves qui demande du « feedback » de la municipalité.

Le chef pompier adjoint, Gérald Boudreau, présente le rapport d'activités du Service d'incendie depuis la dernière réunion du conseil. Quelques questions sont posées par les membres du conseil par rapport au recrutement de nouveaux pompiers, à la campagne de détecteurs de fumée, à la visite à l'école Abbey-Landry et au Foyer Saint-Thomas, etc.

ii) **École Abbey-Landry**  
Aucun rapport.

iii) **Associations touristiques**  
Aucun rapport.

Le conseiller Boudreau félicite les équipes de balle-molle S12 de filles et S12 de garçons de Memramcook qui se sont rendues en final la fin de semaine dernière lors du championnat du N.-B. Il continue en souhaitant bonne chance à l'équipe S14 de filles de Memramcook qui participera au championnat de l'est du Canada qui aura lieu à Quispamsis la fin de semaine prochaine. Le conseiller Joe Breau félicite les parents, entraîneurs et jeunes qui s'impliquent dans ce beau sport ainsi que ceux qui les appuient.

c) **Rolando Cormier**

i) **Société historique de la Vallée de Memramcook**  
Le conseiller Cormier mentionne qu'une réunion a eu lieu le 18 juin dernier. La Société a identifié plusieurs projets qu'elle veut réaliser prochainement.

ii) **CJSE**  
Aucun rapport.

iii) **Comité Handi Bus Vallée de Memramcook Inc.**  
Aucun rapport.

Le conseiller Don (Barber) LeBlanc mentionne qu'il est allé au cimetière récemment et n'a pas réussi à repérer la pierre tombale du très honorable Roméo LeBlanc. Il demande que le conseiller Cormier en fasse mention à la Société historique afin de trouver un moyen de la rendre plus visible.

d) **Brian Cormier**

i) **Festival / Carnaval**  
Une prochaine réunion aura lieu vers la mi-septembre.

ii) **Action enfant au cœur de la communauté (AECC)**  
Aucune réunion n'a eu lieu pendant l'été. Une réunion aura lieu suite à la rentrée scolaire.

Le conseiller Cormier mentionne qu'il a assisté à plusieurs rencontres et activités au courant des derniers mois. Il termine en félicitant les organisateurs du tournoi de golf Guy Dupuis, lequel fut un succès encore cette année.

e) Don (Barber) LeBlanci) Sentier de l'Étoile

Le conseiller LeBlanc mentionne qu'il n'a pas pu assister à la dernière réunion. Le directeur général, en compagnie de représentants de Sentier transcanadien qui étaient de passage à Memramcook, donne un bref compte rendu de la rencontre. La municipalité a eu la chance de partager l'étendu du projet, le trajet proposé, etc. De bonnes informations ont été partagées lors de cette rencontre.

ii) EOS

Aucune réunion n'a eu lieu cet été.

f) Victor LeBlanci) Monument-Lefebvre

Le conseiller LeBlanc partage qu'il a assisté à la réunion annuelle durant laquelle monsieur Conrad LeBlanc a accepté un autre mandat à la présidence.

ii) 150<sup>e</sup> anniversaire de la fondation du Collège Saint-Joseph

Des affiches publicitaires ont été placées à plusieurs endroits dans la municipalité pour annoncer les grandes activités du 150<sup>e</sup>. Les billets sont maintenant en vente pour le banquet et le spectacle. À la dernière réunion du comité, le conseiller LeBlanc partage qu'il a été suggéré que la municipalité invite les maires de la Commission de service régionaux 7 au banquet. Le conseil avait décidé de lancer l'invitation aux maires faisant partie du Forum des maires. L'administration dressera une liste et reviendra au conseil pour décision.

iii) Centre communautaire

Le conseiller LeBlanc partage qu'il a assisté à plusieurs réunions du comité qui est présidé par monsieur Pierre Roy. Le groupe veut élaborer un plan stratégique et un plan d'affaires d'ici la fin de l'année. Celui-ci souhaite également rencontrer le conseil d'ici la fin octobre.

Le conseiller LeBlanc félicite les organisateurs du tournoi de golf Guy Dupuis. Plus de 30 bénévoles et 200 golfeurs ont contribué à la réussite de cette levée de fonds importante pour l'Association pour l'intégration communautaire.

Le conseiller LeBlanc partage qu'il a rencontré deux adeptes du surf récemment qui s'intéressent à un projet de réparation du quai Belliveau Village. Compte tenu que le départ des surfeurs se fait à partir de ce quai pour se rendre à Moncton et que ce quai est en mauvais état, ils veulent présenter leur projet à la Ville de Moncton pour l'obtention de fonds pour sa réparation et pour l'aménagement de stationnement additionnel, etc. Le directeur général ajoute qu'il a également eu des discussions avec des représentants de la Ville de Moncton pour explorer un partenariat éventuel pour la mise sur pied d'un festival ou la tenue d'activités entourant le surf et la rivière Petitcodiac.

**8. Rapport du maire****i) Institut de Memramcook**

Le maire partage que le travail et les efforts se poursuivent dans le dossier de l'Institut de Memramcook. Le travail des quatre comités tire à sa fin et le document final sera produit sous peu. Le document d'appels d'offres devrait être prêt vers la fin novembre.

**ii) Vive le Collège Saint-Joseph**

Aucun rapport.

Le maire félicite et remercie les organisateurs de la fête du Canada et de celle des Acadiennes et Acadiens. Plusieurs se sont donnés rendez-vous au tintamarre qui s'est très bien déroulé. Nous devons rallier nos efforts l'an prochain pour l'organisation de la fête du N.-B. Le maire mentionne que le conseil a rencontré quelques politiciens au courant de l'été pour discuter de projets et de priorités de la municipalité. Il continue par mentionner que la Société nationale de l'Acadie (SNA) a annoncé à la réunion annuelle de la Société du Monument-Lefebvre que le dossier du Monument-Lefebvre fut désigné comme dossier prioritaire de la SNA. Le maire termine en félicitant les organisateurs du tournoi de golf Guy Dupuis. Ce fut une très belle réussite encore cette année.

**9. Arrêtés, procédures, directives et outils administratifs****a) Présentation de l'état des résultats du fonds de fonctionnement général au 31 juillet 2014**

La directrice des finances présente le rapport du fonds de fonctionnement général. Quelques questions sont posées par les membres du conseil.

**b) Présentation de l'état des résultats du fonds de fonctionnement eau et égouts au 31 juillet 2014**

La directrice des finances présente le rapport du fonds de fonctionnement eau et égouts. Elle mentionne qu'une deuxième lettre de rappel sera envoyée cette semaine aux utilisateurs du système d'eau et d'égouts qui ne paient pas leurs factures. En juillet, 195 lettres avaient été envoyées et de celles-ci, 40 personnes ont réglé leur compte ce qui représente un montant d'environ 43 000 \$. Les efforts se poursuivent dans ce dossier.

**c) Lotissement Denise et Léon Landry – terrain d'utilité publique**

**Proposé par Raoul Boudreau**

**Appuyé de Joe Breau**

Que le conseil accepte la recommandation de la Commission de services régionaux 7 relative au terrain d'utilité publique pour le lotissement Léon et Denise Landry et que les propriétaires cèdent à la municipalité 6 % de la valeur marchande du lot 14-1, soit 6 % de 15 000 \$ qui donne un montant de 900 \$ et du lot 14-2, soit 6 % de 15 000 \$ qui donne un montant de 900 \$ pour un montant total de 1 800 \$. **Adoptée à l'unanimité.**

- P14 – 08 – 133**
- d) **Lotissement Tromon Properties Ltd. – terrain d'utilité publique**  
**Proposé par Brian Cormier**  
**Appuyé de Rolando Cormier**  
Que le conseil accepte la recommandation de la Commission de services régionaux 7 relative au terrain d'utilité publique pour le lotissement Tromon Properties Ltd. et que le propriétaire cède à la municipalité 6 % de la valeur marchande du lot 14-1, soit 6 % de 15 000 \$ qui donne un montant de 900 \$ et du lot 14-2, soit 6 % de 10 000 \$ qui donne un montant de 600 \$ pour un montant total de 1 500 \$. **Adoptée à l'unanimité.**
- P14 – 08 – 134**
- e) **Lotissement Somerset Shores (George Wybouw) – terrain d'utilité publique**  
**Proposé par Brian Cormier**  
**Appuyé de Raoul Boudreau**  
Que le conseil accepte la recommandation de la Commission de services régionaux 7 relative au terrain d'utilité publique pour le lotissement Somerset Shores et que le propriétaire cède à la municipalité 6 % de la valeur marchande du lot 14-1, soit 6 % de 30 000 \$ qui donne un montant de 1 800 \$, du lot 14-2, soit 6 % de 40 000 \$ qui donne un montant de 2 400 \$, du lot 14-3, soit 6 % de 40 000 \$ qui donne un montant de 2 400 \$, du lot 14-4, soit 6 % de 50 000 \$ qui donne un montant de 3 000 \$ et du lot 14-5, soit 6 % de 50 000 \$ qui donne un montant de 3 000 \$ pour un montant total de 12 600 \$. **Adoptée à l'unanimité.**
- P14 – 08 – 135**
- f) **Demande d'appui d'un groupe de citoyens – organisation d'un débat électoral**  
**Proposé par Victor LeBlanc**  
**Appuyé de Joe Breau**  
Que le conseil accepte de défrayer les coûts jusqu'à un maximum de 500 \$ pour la location d'une salle et d'un système de son pour la tenue d'un débat électoral organisé par un groupe de citoyens. **Adoptée à l'unanimité.**
- g) **CBDC – Gala entrepreneur régional du Sud-est 2014 – nominations**  
Dans le cadre de la Semaine de Petite Entreprise qui aura lieu du 19 au 25 octobre prochain, la Corporation au bénéfice du développement communautaire Westmorland Albert (CBDC) sollicite des nominations des municipalités membres afin de décerner des prix lors du Gala de l'entrepreneuriat régional du Sud-est qui aura lieu le 21 octobre. Le conseil suggère les entrepreneurs suivants :
- Prix du jeune entrepreneur de l'année
- SICA Ventilation - Réjean et Martin LeBlanc
- Prix entrepreneur de l'année
- Verger Belliveau – Robert Bourgeois
  - Dupuis Home Hardware – Jean-Paul Dupuis

P14 – 08 – 136

**h) Conservation d'objets patrimoniaux et articles reliés aux événements –  
lettre d'offre du ministère des Transports et Infrastructure**

**Proposé par Joe Breau**

**Appuyé de Brian Cormier**

Que le conseil accepte l'offre d'achat d'objets patrimoniaux du ministère des Transports et Infrastructure au montant fixe d'un dollar (1 \$) tel que stipulé dans leur correspondance datée du 29 juillet 2014. **Adoptée à l'unanimité.**

**10. Questions différées antérieurement**

Aucune.

**11. Pétition, requête et/ou délégation**

Aucune.

**12. Levée de la réunion**

Il est proposé par le conseiller Raoul Boudreau de lever la réunion et la séance est levée à 21 h 10.



Donald O. LeBlanc  
Maire



Monique Bourque  
Secrétaire municipale



**Période de questions**

Monsieur Gille LeBlanc informe le conseil d'un problème de fossés sur le chemin La Montain, plus particulièrement aux environs de la Boucherie LeBlanc. Les fossés sont remplis et l'eau inonde les champs avoisinants et brise la route. D'après lui, les fossés devraient être creusés. Il demande que la situation soit corrigée.

La période de questions se termine à 21 h 12.